

LT

1 puslapis iš 16  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
Top Tec MTF 5100 75W

## Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1 Produkto identifikatorius

### Top Tec MTF 5100 75W

#### 1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai:

Pavarų dėžės tepalas

#### Nerekomenduojami naudojimo būdai:

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

#### 1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Kompetentingo asmens elektroninio pašto adresas: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NENAUDOKITE nurodytą adresą, kad gauti saugos duomenų lapus.

#### 1.4 Pagalbos telefono numeris

#### Pagalbos informacinė tarnyba / oficiali konsultacinė tarnyba:

LT

Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras, Šiltnamių 29, LT-04130 Vilnius, Neatidėliotina informacija apsinuodijus Tel. +370 5 236 20 52

#### Bendrovės telefono numeris ypatingais atvejais:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)  
+1 872 5888271 (LMR)

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

#### Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

Pavojingumo  
klasė

Pavojingumo  
kategorija

Pavojingumo frazė

Aquatic Chronic

3

H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

#### 2.2 Ženklavimo elementai

#### Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)

2 puslapis iš 16

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
Top Tec MTF 5100 75W

H412-Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

P273-Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P501-Turinį / talpyklą šalinti patvirtintą atliekų šalinimo įrenginį.

## 2.3 Kiti pavojai

Mišinyje nėra vPvB medžiagos (vPvB = labai patvari, didelės bioakumuliacijos) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra PBT medžiagos (PBT = patvari, bioakumuliacinė, toksiška) arba jai netaikomas Direktyvos (EB) 1907/2006 XIII priedas (< 0,1 %).

Mišinyje nėra medžiagos, turinčios endokrinų ardymo savybių (< 0,1 %).

Pavojingi garai, sunkesni už orą.

Produktas plaukia ant vandens paviršiaus.

Produktas gali iš naujo užsidegti.

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1 Medžiagos

net.

### 3.2 Mišiniai

<b>Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	01-2119471299-27-XXXX
<b>Index</b>	649-474-00-6
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	265-169-7
<b>CAS</b>	64742-65-0
<b>Apimtis, %</b>	1-<2,5
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>C16-18-(lyginiai, prisotinti ir neprisotinti) alkilaminiai</b>	
<b>Registracijos numeris (REACH)</b>	01-2119473797-19-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>	627-034-4
<b>CAS</b>	1213789-63-9
<b>Apimtis, %</b>	0,025-<0,25
<b>Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP), M faktoriai</b>	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 (virškinamasis traktas, kepenys, imuninė sistema) (oralinis) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)
<b>Konkrečios koncentracijos ribos ir ATE</b>	ATE (oralinis): 1689 mg/kg

H frazių tekstą ir klasifikavimo trumpinius (GHS/CLP) žr. 16 skirsnyje.

Šiame skirsnyje išvardintos medžiagos nurodomos su atitinkama klasifikacija!

Tai reiškia, kad naudojant medžiagas, kurios išvardintos Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 (CLP reglamento) 6 priedo 3.1 lentelėje, buvo atsižvelgta į visas galimai ten pateiktas pastabas dėl čia nurodytos klasifikacijos.

Pridėjus čia išvardytas didžiausias koncentracijas, galima klasifikuoti. Taikoma tik tuo atveju, jei ši klasifikacija nurodyta 2 skirsnyje. Visais kitais atvejais bendroji koncentracija yra mažesnė už klasifikaciją.

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Pirmąją pagalbą teikiantis asmuo turi saugotis pats!

3 puslapis iš 16  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
Top Tec MTF 5100 75W

Niekada sąmonės netekusiam asmeniui nepilti ko nors per burną!

### **Įkvėpus**

Išvesti asmenį į gryną orą ir atitinkamai pagal simptomus konsultuotis su gydytoju.

### **Patekus ant odos**

Nešvarius, sušlapusius drabužius nedelsiant nusirengti, gerai nuplauti naudojant daug vandens ir muilo, esant sudirgintai odai (paraudimas ir t.t.), kreiptis į gydytoją.

### **Patekus į akis**

Pašalinti kontaktinius lęšius.

Keletą minučių kruopščiai praskalauti dideliu vandens kiekiu, jeigu būtina - kreiptis į gydytoją.

### **Prarijus**

Kruopščiai praskalauti burną vandeniu.

Nesukelti vėmimo, nedelsiant kreiptis į gydytoją.

### **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Jei taikoma, reikia nustatyti 11 skyr. pateiktus vėliau pasireiškiančius simptomus ir poveikius arba pagal 4.1 skyr. pateiktus veikimo būdus.

Tam tikrais atvejais apsinuodijimo simptomai gali pasireikšti tik praėjus daug laiko / po kelių valandų.

### **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo**

#### **reikalingumą**

Simptominis gydymas.

## **5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**

### **5.1 Gesinimo priemonės**

#### **Tinkamos gesinimo priemonės**

CO<sub>2</sub>

Putos

Sausos gesinimo priemonės

Vandens rūkas

#### **Netinkamos gesinimo priemonės**

Pilna vandens srovė

### **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro atveju gali susidaryti:

Geležies oksidai

Nuodingos dujos

### **5.3 Patarimai gaisrininkams**

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje.

Neįkvėpti sprogo ir degimo dujų.

Dujokaukė, nepriklausoma nuo cirkuliuojančio oro.

Apsauga - pagal gaisro dydį.

Šiuo atveju - pilna apsauga.

Pakuotes, kurioms grėšia pavojus, šaldyti vandeniu.

Užterštą gesinimo vandenį pašalinti pagal galiojančius potvarkius.

## **6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**

### **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

#### **6.1.1 Avarijos nelikviduojantiems darbuotojams**

Išliejus arba netikėtai išsiskyrus, siekiant išvengti užteršimo, reikia naudoti 8 skirsnyje nurodytas asmenines apsaugines priemones.

Užtikrinkite pakankamą vėdinimą, pašalinkite uždegimo šaltinius.

Esant kitiems ar milteliniams produktams, venkite dulkių susidarymo.

Jei įmanoma, pasišalinkite iš pavojaus zonos, prireikus naudokite avariniais planais.

Pasirūpinti pakankama ventilacija.

Vengti kontakto su akimis ir oda.

Pagal aplinkybes atkreipti dėmesį į pavojų paslysti.

#### **6.1.2 Pagalbos teikėjams**

Tinkamas apsaugines priemones ir medžiagų duomenis žr. 8 skirsnyje.

### **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės**

Išsiskyrus didesniame kiekiu - apriboti.

Pašalinkite nesandarumus, jei tai galima atlikti nekeliant pavojaus.

LT

4 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Neišleisti į kanalizaciją.  
 Vengti patekimo į paviršinius ir į gruntinius vandenis, o taip pat į dirvą.  
 Avarijos atveju patekus į kanalizaciją - informuoti kompetentingą įstaigą.

### 6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Surinkti su skysčius rišančia medžiaga (pvz., universaliuoju rišikliu, smėliu, kizelgūru) ir utilizuoti pagal 13 skirsnį.  
 Surinktą produktą supilti į uždaromas pakuotes.

### 6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Asmenines apsaugines priemones žr. 8 skirsnyje ir utilizavimo nuorodas žr. 13 skirsnyje.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

Be šiame skirsnyje pateiktos informacijos, aktualią informaciją galima rasti ir 8 ir 6.1 skirsnyje.

### 7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

#### 7.1.1 Bendrojo pobūdžio rekomendacijos

Pasirūpinti pakankamu patalpos vėdinimu.  
 Vengti naftos (alyvos) rūko susidarymo.  
 Vengti kontakto su akimis ir oda.  
 Nesinešioti kelnių kišenėse pašluostės, prisigėrusios produkto.  
 Neįkaitinti iki temperatūros, artimos užsidegimo taškui.  
 Draudžiama valgyti, gerti, rūkyti, o taip pat laikyti maisto produktus darbo patalpoje.  
 Atkreipti dėmesį į nurodymus ant etiketės ir ant vartojimo instrukcijos.  
 Naudoti darbo metodiką pagal darbo instrukciją.

#### 7.1.2 Nuorodos dėl bendrųjų higienos priemonių darbo vietoje

Laikytis bendrųjų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
 Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
 Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
 Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarių drabužių ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

### 7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Saugoti pašaliniais neprieinamoje vietoje.  
 Nesandėliuoti produkto perėjimuose ir laiptinėse.  
 Sandėliuoti produktą tik originaliose pakuotėse ir uždarytą.  
 Gerai apsaugoti, kad neįsigertų į žemę.  
 Sandėliuoti patalpos temperatūroje.  
 Sandėliuoti sausiai.

### 7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.  
 Laikytis geros darbo praktikos nurodymų ir rizikos vertinimo rekomendacijų.  
 Priklausomai nuo taikymo srities, vadovaukitės pavojingų medžiagų informacijos sistemomis, pvz., profesinių sąjungų, chemijos pramonės ir įvairių šakų (statybinių medžiagų, medienos, chemijos, laboratorijos, odos, metalo).

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

### 8.1 Kontrolės parametrai

Chem. pavadinimas	Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis		
IPRD: 350 mg/m <sup>3</sup> (Dekanoi ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	TPRD: 500 mg/m <sup>3</sup> (Dekanoi ir kiti aukštesnieji alifatiniai angliavandeniliai)	NRD: ---	
Stebėsenos procedūras:	---		
BRV: ---	Kita Informacija: ---		
Chem. pavadinimas	Mineralinės alyvos rūkas		
IPRD: 1 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	TPRD: 3 mg/m <sup>3</sup> (Tepalo rūkas, įskaitant dūmus)	NRD: ---	
Stebėsenos procedūras:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BRV: ---	Kita Informacija: ---		

#### Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai

Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	9,33	mg/kg feed	

LT

5 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,19	mg/m <sup>3</sup>	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,74	mg/kg bw/d	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,58	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	2,73	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,97	mg/kg bw/d	

<b>C16-18-(lyginiai, prisotinti ir neprisotinti) alkilaminai</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – gėlasis vanduo		PNEC	0,26	µg/l	
	Aplinka – jūros vanduo		PNEC	0,026	µg/l	
	Aplinka – nuosėdos, gėlasis vanduo		PNEC	3,76	mg/kg dw	
	Aplinka – nuosėdos, jūros vanduo		PNEC	0,376	mg/kg dw	
	Aplinka – žemė		PNEC	10	mg/kg dw	
	Aplinka – nuotekų apdorojimo įrenginys		PNEC	550	µg/l	
	Aplinka – vanduo, pavienis (kintantis) išsiskyrimas		PNEC	1,6	µg/l	
Vartotojas	Žmogus – prarijus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,04	mg/kg bw/day	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,035	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Trumpalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – per odą	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,09	mg/kg	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, sisteminis poveikis	DNEL	0,38	mg/m <sup>3</sup>	

<b>Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis</b>						
Taikymo sritis	Poveikio būdas / aplinkos terpė	Poveikis sveikatai	Aprašas	Vertė	Vienetas	Pastaba
	Aplinka – prarijus (pašarai)		PNEC	9,33	mg/kg feed	
Vartotojas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	1,2	mg/m <sup>3</sup>	
Darbuotojas / darbo gavėjas	Žmogus – įkvėpus	Ilgalaikis, vietinis poveikis	DNEL	5,4	mg/m <sup>3</sup>	

LT - Lietuva | IPRD = Ilgalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).  
 (ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
 (8) = Įkvėpiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (11) = Įkvėpiamoji frakcija (2004/37/EB). (12) = Įkvėpiamoji frakcija. Alveolinė frakcija tose valstybėse narėse, kurios šios direktyvos įsigaliojimo dieną įgyvendina biologinės stebėsenos sistemą, pagal kurią biologinė ribinė vertė neviršija 0,002 mg Cd/g kreatinino šlapime (2004/37/EB). |  
 | TPRD = Trumpalaikio poveikio ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.).  
 (ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
 (8) = Įkvėpiamoji frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (9) = Alveolinė frakcija (2004/37/EB, 2017/164/ES). (10) = Trumpalaikio poveikio ribinė vertė per 1 minutės atskaitos laikotarpį (2017/164/ES). |  
 | NRD = Neviršytinas ribinis dydis (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.). |  
 | BRV = Biologinė ribinė vertė: (ES) = Direktyva 98/24/EB arba 2004/37/EB arba SCOEL (biologinė ribinė vertė (BRV), Profesinio poveikio ribų mokslinio komiteto (SCOEL) rekomendacija). |  
 | Kita informacija (Lietuvos higienos normos HN 23:2011. Nauja redakcija nuo 2018-08-21. Įskaitant vėlesnius pakeitimus.): F = fibrogeninis poveikis, J = jautrinantis poveikis, K = kancerogeninis poveikis, M = mutageninis poveikis, O = medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro

6 puslapis iš 16  
Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
Top Tec MTF 5100 75W

nepažeistą odą, R = reprodukcijai toksiškas poveikis, Ū = ūmus poveikis.  
(ES) = Direktyva 91/322/EEB, 98/24/EB, 2000/39/EB, 2004/37/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, 2017/164/ES arba 2019/1831/ES:  
(13) = Medžiaga gali sukelti odos ir kvėpavimo takų jautrinimą (2004/37/EB), (14) = Medžiaga gali sukelti odos jautrinimą (2004/37/EB). |

## 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

### 8.2.1 Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti geru vėdinimu. Tai galima atlikti vietiniu oro išsiurbimu arba bendru oro nutraukimu.  
Jeigu šito nepakanka, kad išlaikyti koncentraciją žemiau ribinės vertės darbo aplinkos ore (IPRV, TPRV, NRV, (AGW)), reikia nešioti tinkamą kvėpavimo takų apsaugą.  
Galioja tik tuomet, jeigu čia yra nurodyta poveikio ribinė vertė.  
Tinkami vertinimo metodai, skirti naudojamų apsauginių priemonių veiksmingumui patikrinti, apima su matavimo technika susijusius ir nesusijusius nustatymo metodus.  
Jie apraomi, pvz., EN 14042.  
EN 14042 "Darbo vietos oras. Cheminių ir biologinių agentų poveikio vertinimo metodikų taikymo ir naudojimo rekomendacijos".

### 8.2.2 Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

Laikytis bendrų higienos priemonių naudojantis chemikalais.  
Prieš pertraukas ir pabaigus darbą - plauti rankas.  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
Prieš einant į sritis, kuriose valgoma, nusivilkti nešvarius drabužius ir nusiimti asmenines apsaugines priemones.

Akių ir (arba) veido apsauga:  
Apsauginiai akiniai (EN 166) - sandarūs su šoniniais skydais, esant užtiškimo pavojui.

Odos apsauga - rankų apsauga:  
Apsauginės pirštinės, atsparios tepalui (EN ISO 374)  
Reikalui esant  
Apsauginės pirštinės iš nitrilo (EN ISO 374).  
Apsauginės pirštinės iš polivinilalkoholio (EN ISO 374)  
Apsauginės pirštinės iš Viton® / iš fluorinto elastomero (EN ISO 374)  
Mažiausio sluoksnio storumas, matuojamas mm:  
>= 0,5  
Prasiskverbimo laikas (prasitrynimo laikas) minutėmis:  
>= 480  
Rekomenduotinas apsauginis rankų kremas.  
Nustatytas nusinešiojimo laikas pagal EN 16523-1 nebuvo atliktas praktikos sąlygomis.  
Yra rekomenduojamas maksimalus nešiojimo laikas, kuris atitinka 50% nusinešiojimo laiko.

Odos apsauga - kita apsauga:  
Apsauginiai darbo rūbai (pvz. apsauginiai batai EN ISO 20345, darbiniai rūbai su ilgomis rankovėmis).

Kvėpavimo organų apsauga:  
Esant normalioms sąlygoms - nebūtina.  
Esant naftos (alyvos) rūko susidarymui:  
Filtrai A2 P2 (EN 14387), ženklinti spalva ruda, balta  
Atkreipti dėmesį į ribotą respiratorių nešiojimo laiką.

Apsauga nuo terminių pavojų:  
Netaikoma

Papildoma informacija dėl rankų apsauginių priemonių - nebuvo atlikti jokie bandymai.  
Mišinių sudėtinės medžiagos buvo pasirinktos sąžiningai ir atsižvelgiant į apie jas turimą informaciją.  
Pasirenkant medžiagas buvo remiamasi pirštinių gamintojo duomenimis.  
Galutinis pirštinių medžiagos pasirinkimas turi būti atliktas atsižvelgiant į prasitrynimo laiką, skvarbumo procentą ir į skaidymąsi.  
Tinkamų pirštinių pasirinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, bet ir nuo kitų kokybės požymių ir yra skirtingas tarp įvairių gamintojų.  
Mišinių poveikio pirštinių medžiagoms iš anksto numatyti negalima, todėl jį reikia patikrinti prieš naudojant.  
Tikslių pirštinių nusinešiojimo laiką galima sužinoti ir jo laikytis iš pirštinių gamintojų nurodymų.

### 8.2.3 Poveikio aplinkai kontrolės priemonės

Šiuo metu apie tai informacijos nėra.

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

## 9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena:	Skystas
Spalva:	Ruda
Kvapas:	Būdingas
Lydimosi ir stingimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Degumas:	Deği
Apatinė sprogoimo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Viršutinė sprogoimo riba:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Pliūpsnio temperatūra:	224 °C
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Skilimo temperatūra:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
pH:	Mišinys yra netirpus (vandenyje).
Kinematinė klampa:	33,1 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Kinematinė klampa:	6 mm <sup>2</sup> /s (100°C)
Tirpumas:	Netirpus
Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė):	Netaikoma mišiniams.
Garų slėgis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Tankis ir (arba) santykinis tankis:	0,855 g/ml
Santykinis garų tankis:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Dalelių savybės:	Netaikoma skysčiams.

## 9.2 Kita informacija

Sprogstamosios medžiagos:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.
Oksiduojantieji skysčiai:	Apie šį parametą nėra jokios informacijos.

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1 Reaktyvumas

Produktas neišbandytas.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Tinkamai laikant ir naudojant, stabilus.

### 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.

### 10.4 Vengtinios sąlygos

Stiprus įkaitimas

### 10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengti kontakto su stipriai oksiduojančiomis medžiagomis.

Vengti kontakto su stipriais šarmais.

Vengti kontakto su stipriomis rūgštimis.

### 10.6 Pavojingi skilimo produktai

Naudojant pagal nurodymus - neskykla.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Daugiau informacijos apie poveikį sveikatai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

#### Top Tec MTF 5100 75W

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, per odą:						net.j.d.
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:						net.j.d.
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:						net.j.d.
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:						net.j.d.
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:						net.j.d.

LT

8 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:						net.j.d.
Kancerogeniškumas:						net.j.d.
Toksiškumas reprodukcijai:						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						net.j.d.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE):						net.j.d.
Aspiracijos pavojus:						net.j.d.
Simptomai:						net.j.d.

Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LD50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerozolis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patiekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją Chinese hamster
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Kancerogeniškumas:				Pelė		Patelė, Neigiamai
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, išvada pagal analogiją 78 weeks, dermal
Toksiškumas reprodukcijai:				Žiurkė		Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):				Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, išvada pagal analogiją dermal
Toksiškumas reprodukcijai (Poveikis vaisingumui):				Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją oral, dermal
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	30	mg/kg/d	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Išvada pagal analogiją



LT

9 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	~1000	mg/kg bw/d	Triušis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	0,22	mg/l	Žiurkė		Aerolis, Išvada pagal analogiją 4 weeks
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	0,15	mg/l	Žiurkė		Aerolis, Išvada pagal analogiją 13 weeks
Aspiracijos pavojus:						Taip
Simptomai:						gleivinės dirginimas, galvos svaigimas, pykinimas

**C16-18-(lyginiai, prisotinti ir neprisotinti) alkilaminiai**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	1689	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Ūmus toksiškumas, prarijus:	ATE	1689	mg/kg			
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>2000	mg/kg	Žiurkė	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LD50	>0,099	mg/l/1h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Išvada pagal analogiją, Aerolis
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Skin Corr. 1B
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Dam. 1, Išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai
Toksiškumas reprodukcijai (Poveikis vaisingumui):	NOAEL	12,5	mg/kg	Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis (STOT-SE):						Kvėpavimo takų dirginimas, STOT SE 3, H335
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	NOAEL	3,25	mg/kg/d	Žiurkė	OECD 407 (Repeated Dose 28-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Konkretus(-ūs) organas(-ai): virškinamasis traktas, kepenys, imuninė sistema
Aspiracijos pavojus:						Taip

**Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
------------------------	----------------	-------	----------	------------	-----------------	---------

LT

10 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Ūmus toksiškumas, prarijus:	LD50	>5000	mg/kg	Žiurkė	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, per odą:	LD50	>5000	mg/kg	Triušis	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Išvada pagal analogiją
Ūmus toksiškumas, įkvėpus:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Žiurkė	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerolis, išvada pagal analogiją
Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:				Triušis	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:				Triušis	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Nedirginantis, išvada pagal analogiją
Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas:				Jūros kiaulytė	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ne (patekimas ant odos), išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Žinduoliai	OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją Chinese hamster
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:				Pelė	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją
Kancerogeniškumas:				Pelė	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Neigiamai, išvada pagal analogiją 78 weeks, dermal
Toksiškumas reprodukcijai:	NOAEL	>=1000	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Neigiamai, išvada pagal analogiją oral
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	> 5000	mg/kg bw/d	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, išvada pagal analogiją oral
Toksiškumas reprodukcijai (Toksiškumas vystymuisi):	NOAEL	30	mg/kg	Žiurkė	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Neigiamai, išvada pagal analogiją dermal
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), prarijus:	LOAEL	125	mg/kg	Žiurkė	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	30	mg/kg	Žiurkė	OECD 411 (Subchronic Dermal Toxicity - 90-day Study)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), per odą:	NOAEL	1000	mg/kg	Triušis	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Išvada pagal analogiją
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	150	mg/m3	Žiurkė		Išvada pagal analogiją 13 weeks
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis (STOT-RE), įkvėpus:	NOAEL	220	mg/m3	Žiurkė	OECD 412 (Subacute Inhalation Toxicity - 28-Day Study)	Išvada pagal analogiją 4 weeks
Aspiracijos pavojus:						Ne

LT

11 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

Simptomai:						odos išdžiūvimas., dusulys, kosulys, temperatūra
------------	--	--	--	--	--	--

## 11.2. Informacija apie kitus pavojus

Top Tec MTF 5100 75W						
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
Endokrininės sistemos ardomosios savybės:						Netaikoma mišiniams.
Kita informacija:						Kitų duomenų apie žalingą poveikį sveikatai nėra.

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

Daugiau informacijos apie poveikį aplinkai žr. 2.1 skirsnyje ("Klasifikacija").

Top Tec MTF 5100 75W							
Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dafnijoms:							net.j.d.
12.1. Toksiškumas dumbliams:							net.j.d.
12.2. Patvarumas ir skaidumas:							net.j.d.
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:							net.j.d.
12.4. Judumas dirvožemyje:							net.j.d.
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							net.j.d.
12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės:							Netaikoma mišiniams.
12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis:							Duomenų apie kitą žalingą poveikį aplinkai nėra.

### Distiliatai (nafta), tirpikliu deparafinuoti sunkieji parafininiai

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandymo metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	>1000	mg/l	Salmo gairdneri		
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	>5000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	21d	1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Toksiškumas žuvis:	LC50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją

LT

12 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	96h	>1000	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Išvada pagal analogiją
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas (Išvada pagal analogiją)
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		>3				Žemas
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga
Toksiškumas bakterijoms:	EC20	6h	>1000	mg/l	Pseudomonas fluorescens		

**C16-18-(lyginiai, prisotinti ir neprisotinti) alkilaminai**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	LL50	96h	0,06	mg/l	Pimephales promelas		Išvada pagal analogiją EPA OPPTS 850.1085
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	0,013	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EL50	48h	0,011	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EC50	72h	0,46	mg/l	Desmodesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	EL50	96h	0,04	mg/l	Selenastrum capricornutum		
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	66	%	activated sludge	OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lengvai biologiškai skaidomas, Išvada pagal analogiją
12.3. Bioakumuliacijos potencialas:	Log Pow		4,33				Aukštas
Toksiškumas bakterijoms:	EL50	3h	32	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	Išvada pagal analogiją

**Distiliatai (nafta), hidrintas turintis parafinų sunkusis**

Toksiškumas / poveikis	Galinis taškas	Trukmė	Vertė	Vienetas	Organizmas	Bandyto metodas	Pastaba
12.1. Toksiškumas žuvis:	NOEC/NOEL	14d	>=1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	

LT

13 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

12.1. Toksiškumas žuvisms:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dafnijoms:	EC50	48h	>10000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Išvada pagal analogiją
12.1. Toksiškumas dumbliams:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Patvarumas ir skaidumas:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Nelengvai biologiškai skaidomas, išvada pagal analogiją
12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai:							Ne PBT medžiaga, Ne vPvB medžiaga

## 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

#### Medžiagai / mišiniui / likusiam kiekiui

Prisigėrusios užterštos pašuostės, popierius arba kitos organinės medžiagos sudaro gaisro pavojų ir turi būti kontroliuojamai surinktos ir pašalintos.

Atliekų kodo Nr. EB:

Paminėti atliekų kodai yra rekomendacijos, duodamos šio produkto numatomo naudojimo pagrindu.

Remiantis vartotojo specialiu panaudojimu ir realiomis atliekų tvarkymo sąlygomis, pagal aplinkybes gali būti priskirti ir kiti atliekų kodai. (2014/955/ES)

13 02 05 mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva

Rekomendacija:

Nuotekų šalinimas neturi būti skatinamas.

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Atkreipti dėmesį į įstatymą dėl vartotų tepalų ir atliekų šalinimo.

Pavyzdžiui - tam pritaikytas deginimo įrenginys.

#### Užterštų pakuočių medžiagoms

Laikytis vietinių galiojančių potvarkių.

Pakuotes visiškai ištuštinti.

Neužterštas įpakavimas gali būti vėl panaudojamas.

Negalimus išvalyti įpakavimus pašalinti kaip medžiagas.

## 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

### Bendra informacija

#### Kelių / geležinkelio transportas (ADR/RID)

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma

14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas:

Netaikoma

14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s):

Netaikoma

14.4. Pakuotės grupė:

Netaikoma

14.5. Pavojus aplinkai:

Netaikoma

Tunnel restriction code:

Netaikoma

Klasifikacijos kodas:

Netaikoma

LQ:

Netaikoma

Transporto kategorija:

Netaikoma

#### Pervežimas jūros laivais (IMDG-kodas)

LT

14 puslapis iš 16  
 Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą  
 Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009  
 Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008  
 Įsigalioja nuo: 2024 08 23  
 PDF spausdinimo data: 2024 08 27  
 Top Tec MTF 5100 75W

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma  
 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma  
 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): Netaikoma  
 14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma  
 14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma  
 Jūrų vandens teršalas (Marine Pollutant): Netaikoma  
 EmS: Netaikoma

**Pervežimas lėktuvais (IATA)**

14.1. JT numeris ar ID numeris: Netaikoma  
 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas: Netaikoma  
 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s): Netaikoma  
 14.4. Pakuotės grupė: Netaikoma  
 14.5. Pavojus aplinkai: Netaikoma

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Jei nenurodyta kitaip, privalu laikytis bendrųjų saugaus transportavimo reikalavimų.

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

Nepavojingas krovinyms pagal viršuje nurodytus potvarkius.

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą**

**15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai**

Atkreipti dėmesį į apribojimus:  
 Laikytis profsąjungos/darbo medicinos potvarkių.

Direktyva 2010/75/ES (LOJ): 0 %

Naudojant darbo priemones, turi būti taikomi nacionaliniai saugos ir sveikatos apsaugos reikalavimai ir (arba) teisės aktai.

**15.2 Cheminės saugos vertinimas**

Medžiagos saugumo įvertinimas mišiniams nėra numatytas.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija**

Iš naujo apdoroti skirsniai: 2, 3, 8, 11, 12

Šita informacija pateikta apie produktus, esančius pristatymo būsenoje.  
 Darbuotojus reikia instrukuoti / apmokyti, kaip elgtis su pavojingomis medžiagomis.

**Klasifikacija ir taikyti metodai, skirti mišinio klasifikacijai pagal Direktyvą (EB) 1272/2008 (CLP) atlikti:**

Klasifikacija pagal Direktyvą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP)	Taikyti vertinimo metodai
Aquatic Chronic 3, H412	Klasifikacija pagal apskaičiavimo metodą.

Tolesnės frazės yra atrinktos H frazės, sudedamųjų dalių pavojingumo klasės kodas (GHS/CLP).  
 H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai prarijus.  
 H302 Kenksminga prarijus.  
 H304 Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.  
 H314 Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.  
 H318 Smarkiai pažeidžia akis.  
 H335 Gali dirginti kvėpavimo takus.  
 H400 Labai toksiška vandens organizmams.  
 H410 Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Aquatic Chronic — Pavojinga vandens aplinkai - lėtinis  
 Asp. Tox. — Plaučių pakenkimo prarijus pavojus  
 Acute Tox. — Ūmus toksiškumas - prarijus

15 puslapis iš 16

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009

Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008

Įsigalioja nuo: 2024 08 23

PDF spausdinimo data: 2024 08 27

Top Tec MTF 5100 75W

Skin Corr. — Odos ėsdinimas

Eye Dam. — Smarkus akių pažeidimas

STOT SE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis) - Kvėpavimo takų dirginimas

STOT RE — Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis)

Aquatic Acute — Pavojinga vandens aplinkai - ūmus

## Pagrindinės literatūros nuorodos ir duomenų šaltiniai:

Galiojančios redakcijos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) ir reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 (CLP).

Galiojančios redakcijos saugos duomenų lapų rengimo gairės (ECHA).

Ženklinimo ir pakavimo gairės pagal galiojančios redakcijos reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 (CLP) (ECHA).

Sudedamųjų dalių saugos duomenų lapai.

ECHA pagrindinis puslapis - informacijos apie chemines medžiagas

GESTIS medžiagų duomenų bazė (Vokietija).

Federalinės aplinkos agentūros "Rigoletto" informacinis puslapis apie vandeniui pavojingas medžiagas (Vokietija).

ES ribinės vertės darbo vietoje pagal galiojančios redakcijos direktyvas 91/322/EEB, 2000/39/EB, 2006/15/EB, 2009/161/ES, (ES) 2017/164, (ES) 2019/1831.

Galiojančios redakcijos atitinkamų šalių nacionaliniai ribinių verčių darbo vietoje sąrašai.

Galiojančios redakcijos pavojingų krovinių vežimo keliais, geležinkeliais, jūra ir oru taisyklės (ADR, RID, IMDG, IATA).

## Šiame dokumente galimai pavartoti trumpiniai ir akronimai:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbuojantys organiniai halogeniniai junginiai

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Ūmaus toksiškumo įverčiai)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federacinės žinybos medžiagų tyrimui ir tikrinimui, Vokietija)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Valstybinė Darbo Saugos ir Darbo Medicinos Inspekcija, Vokietija)

bendr. bendras

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeninė, mutageninė, toksiška reprodukcija)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė)

dw dry weight

EB Europos Bendrijos

ECHA European Chemicals Agency (= Europos cheminių medžiagų agentūra)

EEB Europos ekonominė bendrija

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Europos standartus

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ES Europos Sąjunga

Eval Etileno-vinilo alkoholio kopolimero

Fax. Fakso numeris

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Pasauliniu mastu suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklinimo sistema)

GWP Global warming potential (= Šiltnamio efekto potencialas)

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (=Tarptautinė oro transporto asociacija)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kodas International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

ir t.t. / ir tt, ir pan. ir taip toliau, ir panašios

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Tarptautinė teorinės ir taikomosios chemijos sąjunga)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė))

LQ Limited Quantities

mažd. maždaug

16 puslapis iš 16

Saugos duomenų lapas pagal (EB) reglamentą Nr. 1907/2006, II priedą

Peržiūrėta / versija: 2024 08 23 / 0009

Pakeičia redakciją / versija: 2022 03 11 / 0008

Įsigalioja nuo: 2024 08 23

PDF spausdinimo data: 2024 08 27

Top Tec MTF 5100 75W

nen. nenurodoma  
nepat. nepatikrinta  
net. netaikoma  
net.j.d. neturima jokių duomenų  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. organinis  
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= patvarios, bioakumuliacinės, toksiškos)  
PE Polietilėnas  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= prognozuojama neveiki koncentracija)  
PVC Polivinilchlorido  
pvz. pavyzdžiui  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefonas  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Jungtinių Tautų rekomendacijos dėl pavojingų krovinių vežimo)  
VOC Volatile organic compounds (= lakieji organiniai junginiai)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= labai patvari, didelės bioakumuliacijos)  
wwt wet weight

Čia nurodyti duomenys turi aprašo produktą atsižvelgiant į būtinas saugumo priemones, jie neskirti tam, kad už garantuoti tam tikras savybes ir remiasi šiandieniniu mūsų žinių lygiu.  
Be atsakomybės.

Paruošė:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0,**

**Faksas: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Šio dokumento pakeitimams arba padauginimui yra būtinas kategoriškas Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung sutikimas.